

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 23

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# schiedel isolier<sup>®</sup> kamin geschosshoch neu

*Extrem verkürzte Versetzzeit*  
Ihre qualifizierte Mannschaft wird für andere anspruchsvolle Arbeiten frei.

*Nur noch 1 Kranzug pro Baugeschoss*  
Ihr Baukran steht für andere Aufgaben zur Verfügung.

*Einbau des Kamins während oder nach Vollendung des Rohbaues möglich*  
Keine Verzögerung Ihres Zeitplanes.

*Hohe Verarbeitungsqualität durch Werkmontage mit unseren Spezialisten*  
Kein Risiko – keine Garantiefälle.

*Wir fabrizieren und montieren, Sie versetzen*  
Einfache Kalkulation – das Preis-Leistungsverhältnis stimmt.

Von  $\varnothing$  14 cm –  $\varnothing$  35 cm  
kurzfristig lieferbar.

**Baustoffe AG Chur**  
Pulvermühlestr. 81  
Postfach, 7001 Chur  
Tel. 081/24 46 46  
und durch den Baustoffhandel

**HARD AG Volketswil**  
8604 Volketswil  
Tel. 01/945 45 41

**Verkaufsstelle GOZ Aargau**  
Graben 10, 5001 Aarau  
Tel. 064/22 15 88

**Kanton Solothurn**  
Ernst Leuenberger  
von Suryweg 9  
4500 Solothurn  
Tel. 065/22 92 80

**J. Schmidheiny + Co. AG**  
St.-Leonhard-Str. 32  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Tel. 071/22 32 62

**Kanton Bern**  
BTR-Prebeton AG  
Eymattstrasse 71  
3027 Bern  
Tel. 031/56 33 01

**Verkaufsstelle GMZ Luzern**  
Sempacherstrasse 14  
6002 Luzern  
Tel. 041/23 60 42

**Kantone Basel Stadt, Basel Land**  
Kurt Eckert, Poststr. 906  
5016 Obererlinsbach  
Tel. 064/34 36 77

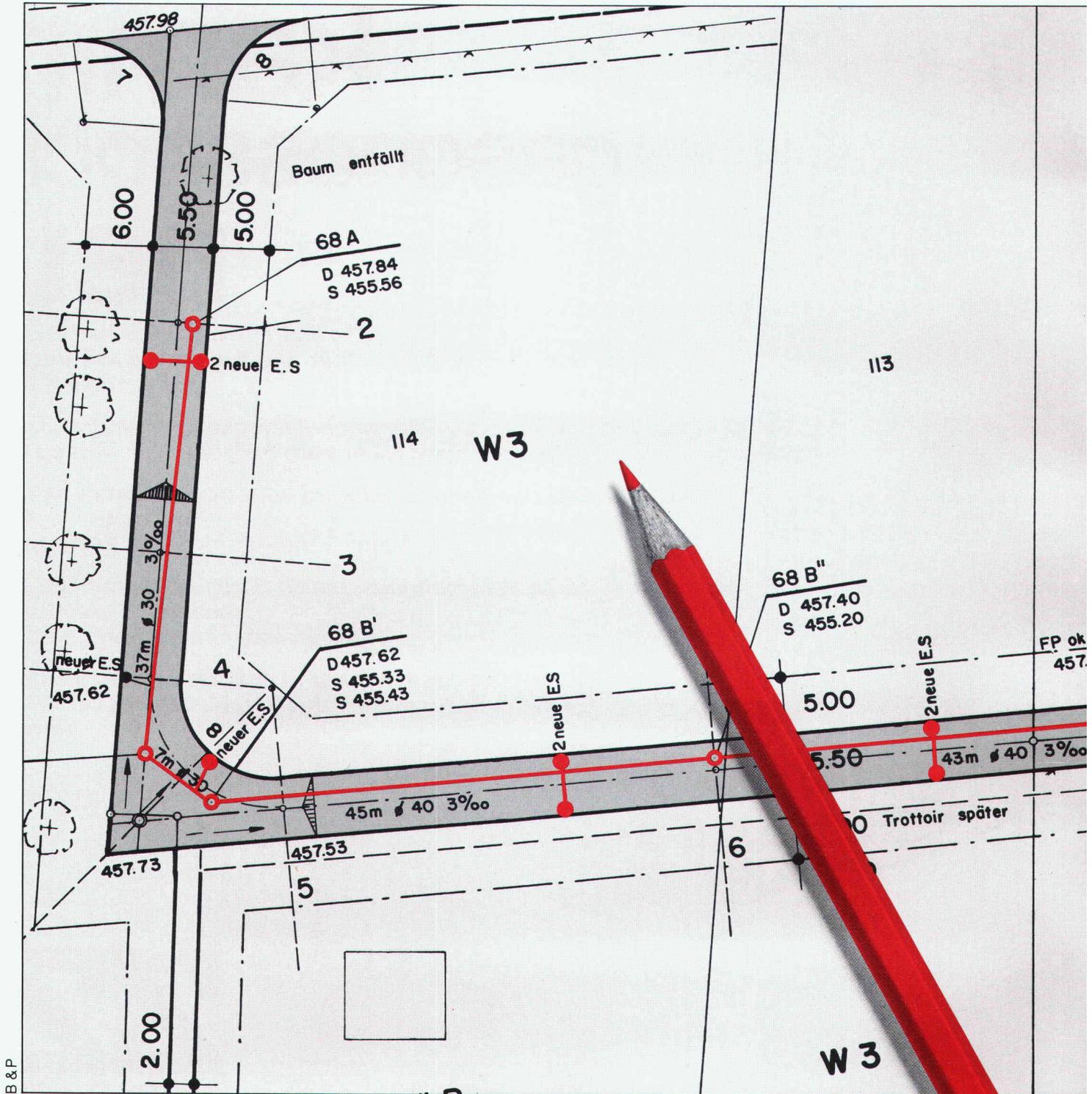
# ZZ

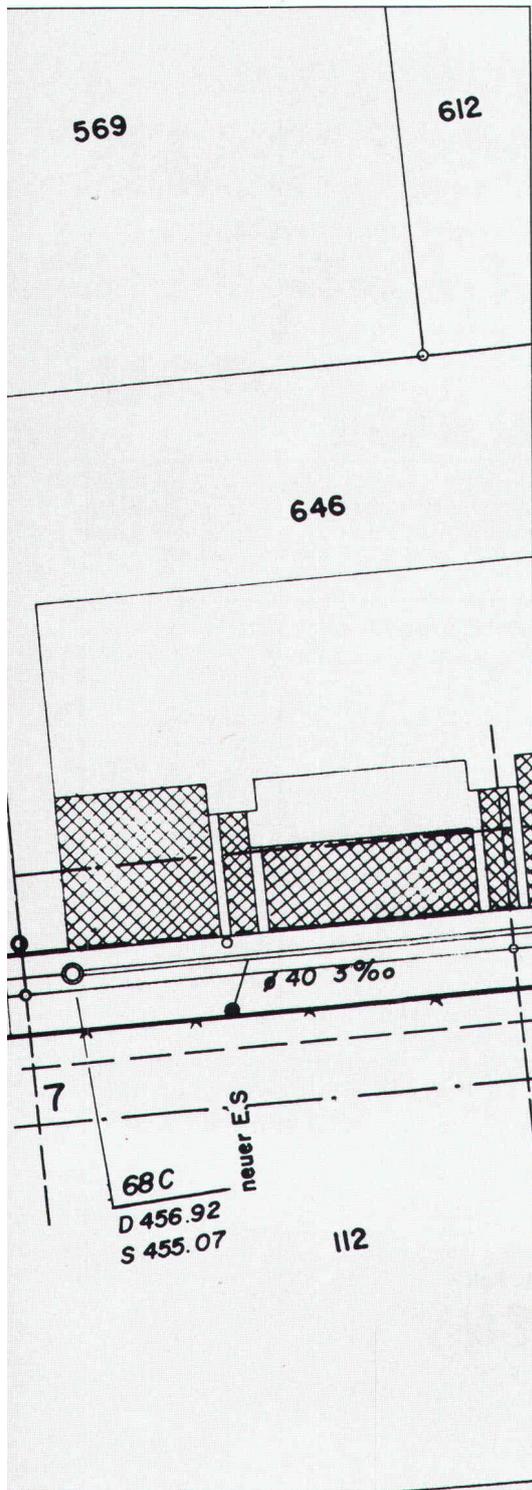
**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

**Kanton Tessin**  
Sergio Merotto  
6951 Lugaggia  
Tel. 091/91 34 32

**Westschweiz**  
Fabrique de canaux  
et cheminées S.A.  
Vallon 1, 1030 Bussigny  
Tel. 021/89 31 41

# Jetzt können Sie nach VSS-Norm SN 640 534 planen, bestellen, einbauen, austauschen und einsparen.





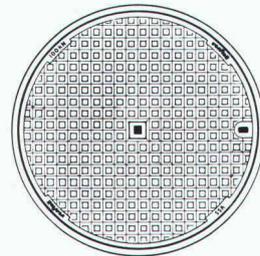
## Mit der Standardisierung der Einbaumasse für Schacht- abdeckungen und Strassenroste beginnt ein neuer Abschnitt im schweizerischen Strassenbau.

Was die Vereinigung Schweizerischer Strassenfachleute (VSS) im Mai 1979 beschlossen hat, existiert nicht länger nur auf dem Papier. Die Einheitsnorm SN 640 534 für Kanalgussprodukte auf öffentlichen Strassen und Plätzen ist bei Von Roll gusseiserne Realität geworden.

Die Verwirklichung dieser Norm für Schachtdeckungen und Strassenroste vereinfacht deren Einbau und Austausch, reduziert die Lagerhaltung auf wenige Modelle und ermöglicht es jetzt allen Planern, bei ihren Projekten der neuen Schweizer Baugussnorm Rechnung zu tragen.

### Produktive Konsequenzen bei Von Roll:

Unsere Bauguss-Techniker haben die bekannten Von Roll Schachtdeckungen und Strassenroste den nun geltenden Richtlinien und Abmessungen angepasst und können Ihnen die folgenden Modelle nach VSS-Norm SN 640 534 ab Werk liefern:



Schachtdeckungen,  
Normalausführung:

- Fig. 2616 Vollguss
- Fig. 2618 Vollguss mit  
Ventilationslöchern

- Fig. 2716 Guss-Beton
- Fig. 2718 Guss-Beton mit  
Ventilationslöchern

Schachtdeckungen,  
System PISO:

- Fig. 2617 Vollguss
- Fig. 2619 Vollguss mit  
Ventilationslöchern
- Fig. 2717 Guss-Beton
- Fig. 2719 Guss-Beton mit  
Ventilationslöchern



Strassenroste:

- Fig. 2940 Normalausführung
- Fig. 2939 System PISO

Alle technischen Details finden Sie auf den entsprechenden Von Roll Daten- und Katalogblättern. Für weitere Informationen und Unterlagen: Anruf genügt.

Von Roll AG  
Abteilung Bauguss, 4710 Klus  
Telefon 062-733 729.

**VonRoll**



## Asphalt und Beton fräsen

JAMES ZERBINI CH-4612 Wangen b/Olten ☎ 062 32 57 33

# Guter Untergrund ist wichtig

- Aufräumen
- Rillieren
- 2-Komp.-Farbe entfernen
- Schleifen
- Trennen
- Versiegelungen
- Bodenbeschichtungen
- Kernbohrungen

Sämtliche Arbeiten in Gebäuden werden trocken und **staubfrei** ausgeführt

## Für Verkehrs- Lichtsignalanlagen jeglicher Art



# SignaMatic

**Signale und Automatik AG**

Effingerstrasse 35 Tel. 031 25 15 66  
CH-3008 Bern Telex 33 137 sab

2

# MSU

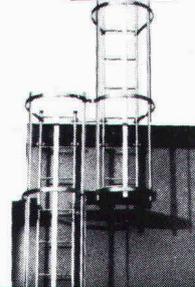
Sicherheits-Besteigungselemente für den

# Hoch- und Tiefbau

*30 Jahre Erfahrung* bürgen für absolute **Sicherheit** und höchste **Qualität**. Auch unter extremsten Verhältnissen gilt unsere **10jährige Garantie**. Führende Ingenieurbüros und öffentliche Verwaltungen im In- und Ausland schreiben unsere MSU-Spitzenerzeugnisse verbindlich vor.

**MSU-Besteigungselemente für:**

- Kanalisationen
- Wasserreservoirs
- Stauwehre
- Fassaden
- Notausstiege
- Hochkamine
- Industrieobjekte



Ihr Vertrauens-Partner:

**MSU-NORMEN**  
**Henri Zenhäusern AG**

Birmensdorferstrasse 134a  
CH-8902 Urdorf ZH  
Telefon 01/734 25 20-21  
Telex CH 58 568 MSU



Vorführung  
und Beratung bei

## HEINIGER SOFTWARE

Ihrem HP-Fachhändler

**Unser Hardware-Angebot:**

- HP 41CV
  - HP 85
  - HP 125
- neu*
- HP 87

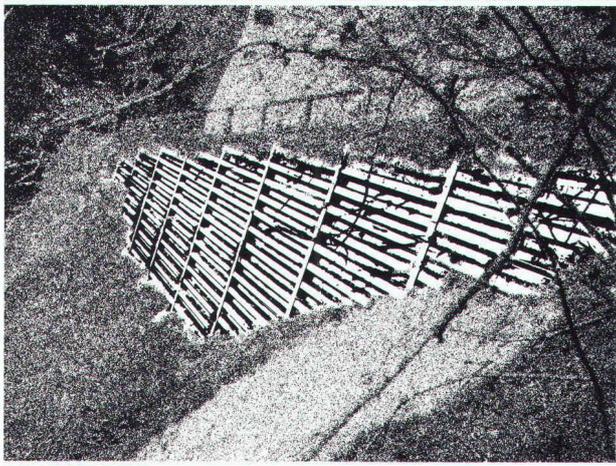
**Unser Software-Angebot:**

- Statik, Vermessung, Hydraulik usw.
- Administration, FIBU, Salär usw.
- Software-Entwicklung im Auftrag

**HARD- + SOFTWARE-LEASING!**

Ingenieurbüro W. Heiniger, Turnhallenstrasse 2, 8620 Wetzikon, Telefon 01/930 27 77

# Kassetten-Stützwände



Strassenabstützung, Ladholz BE

Kassetten-Stützwände bestehen aus profilierten und feuerverzinkten Stahlelementen, die auf der Baustelle zusammengesraubt und mit Erdmaterial verfüllt werden. Die Anwendungsbereiche sind: im Strassenbau für tal- und bergseitige Abstützungen sowie Stabilisierung von Böschungen, Bachverbauungen, Bau von Dämmen und Schutzwällen.

**KOENIG**  
**Bauelemente**  
 Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tel. 01/740 26 61  
 Generalvertretung der Armco-Thyssen GmbH

Senden Sie uns Ihre Dokumentation

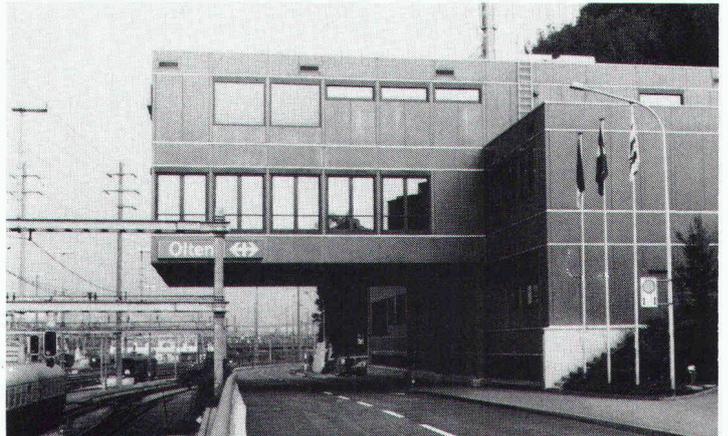
Firma \_\_\_\_\_

z.Hd.v. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Bauelemente T5d

# Schwingungen isolieren Schall dämmen mit Schwab



Neues Stellwerk Bahnhof SBB, Olten, Fahrbahnisolierung

Schema Fahrbahnisolierung



**STAHL-GUMMI-Flachlager und Gummimatten mit hervorragenden Eigenschaften.**



**Hohe Festigkeit  
Witterungs- und alterungsbeständig**

Anwendungsbereiche: Fundament- und Fahrbahnisolierungen mit Gummimatten, zur Isolierung von Schwingungen, Vibrationen, Stößen und zur Körperschalldämmung.

Unser Lieferprogramm: STAHL-GUMMI-Flachlager, Gummimatten, Maschinenlager und Gummipuffer für die schwingungsisolierende und körperschalldämmende Abstützung von Decken, Wänden, Stützen und Trägern.

Verlangen Sie unsere Schallschutzinformationen mit untenstehendem BON, damit wir Sie fachgerecht beraten können.

**Paul Schwab AG**

**Stahl-Gummi 8134 Adliswil**

Säntisstrasse 7, ☎ 01/710 02 22

**STAHL-GUMMI-Informationen BON**

Bitte senden Sie uns Ihre detaillierten Unterlagen

Firmaadresse: \_\_\_\_\_

Gedachte Anwendung: \_\_\_\_\_



SIA  
SG 7/81



# Müller-Steinag Baustoff AG

■ Werk 6221 Rickenbach LU  
Telefon 045 51 26 26  
Telex 78364

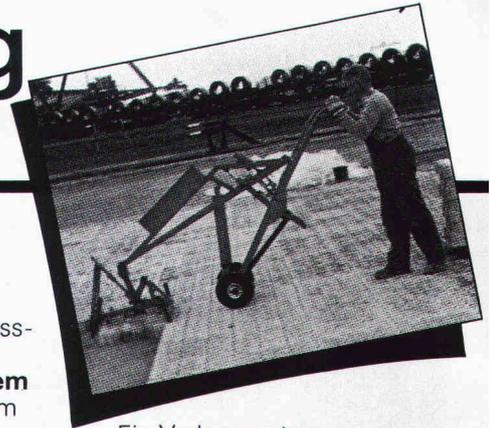
■ Werk 6362 Rozloch NW  
Telefon 041 63 15 15  
Telex 72 339

■ Lager in Sihlbrugg und Zell LU

## Neu! ESKOO-SIX- Verbundstein



Wie verdoppelt man die Verlegeleistung bei grossflächigen Plätzen ohne mehr Leute einzusetzen?  
**Mit ESKOO-SIX-Verbundsteinen und unserem Verlegesystem!** Das ESKOO-SIX-Verlegesystem senkt die Kosten und nicht die Qualität!



Ein Verlegesystem



Beratung – Projektierung – Ausführung von  
Horizontalbohrungen  
Horizontalstossarbeiten  
Stahl- und Eternitrohre bis  $\varnothing$  1000mm  
Grabenfräsarbeiten  
Sportplatzentwässerungen  
Diamant- und Kernbohrungen  
Auswechseln von Gas- und Wasserleitungen

# Trenchag

Horizontalbohrungen

8305 Dietlikon/ZH  
Telefon 01/833 22 05

Riedenerstrasse 13

## hewa modul Sockelleisten- Heizsysteme



General-Vertretung für die Deutsche-Schweiz

# D. PROBST

Inhaber M. Bösch

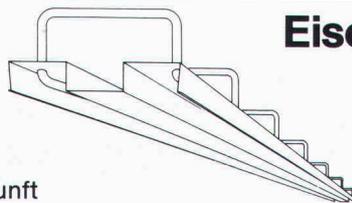
5703 SEON

Tel. 064 55 2977



## SYSTEM AG

Aeschstrasse 15  
3110 Münsingen  
Tel. 031 92 02 15 gibt Auskunft

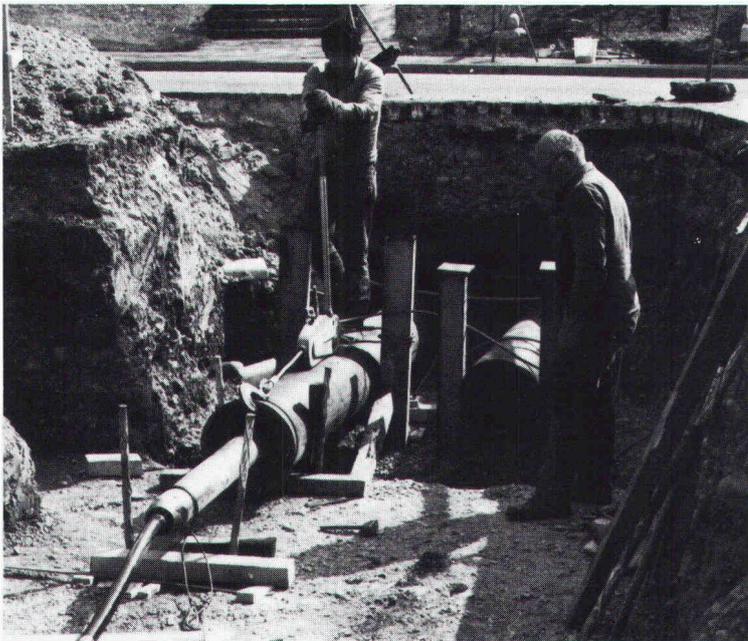


## Eisenbetonanschlüsse mit Verzahnung aus Streckmetall.

Das einzige Trägerelement  
das im Beton bleibt.

Normtypen lieferbar ab  
Lager Zürich und Vevey.

**Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»**



# Unterquerungen

Rohrkulissen D=160–1000 mm  
für Werkleitungen

## gerammte Stahlrohre

Technische Beratung und Ausführung:

**BRUNNER  
ERBEN**

Arnold Brunner's Erben Bauunternehmung Zürich  
Nachfolger Murbach-Brunner + Co.  
8050 Zürich, Leutschenbachstrasse 52  
Telefon 01/30106 60



# Ihr Bauvlies

# SODOCA®

Generalvertretung: Mühlebach AG  
Abt. Industrieprodukte  
5200 Brugg, Tel. 056/94 51 11

**mühlebach**

Verkauf und Lager

Aigle	Gétaz Romang SA	025/ 26 36 21	Fribourg-Givisiez	Glasson Matériaux SA	037/ 83 11 01	Seewen SZ	Kaweba AG	043/ 21 11 37
Basel	W. Tschopp AG	061/ 50 55 88	Gebenstorf	Baubedarf Gebenstorf	056/ 23 35 55	Sion	Gétaz Romang SA	027/ 22 89 31
Bern	Albert Wahlen AG	031/ 41 31 31	Giubiasco	Edilcentro SA	092/ 27 18 31	La Souste/Susten	Gétaz Romang SA	027/ 23 12 58
Biel/Bienne	Sabag AG/SA	032/ 22 58 44	Ilanz	Baubedarf Ilanz	086/ 2 39 29	Thun	Baumaterial AG Thun	033/ 23 31 23
Bulle	E. Glasson + Cie SA	029/ 3 11 33	Montreux	Gétaz Romang SA	021/ 61 55 77	Vevey	Gétaz Romang SA	021/ 51 05 31
Bussigny	Gétaz Romang SA	021/ 89 10 31	Palézieux	E. Glasson + Cie SA	021/ 93 81 06	Visp/Viége	Gétaz Romang SA	028/ 48 11 41
Château d'Oex	Gétaz Romang SA	029/ 4 75 75	Payerne	J. Rapin SA	037/ 61 28 21	Wil SG	Baumaterial AG Wil	073/ 23 54 54
Châtel-St-Denis	Gétaz Romang SA	021/ 56 71 18	Regensdorf	Baubedarf Zürich AG	01/840 27 27	Winterthur	Streff Baumaterial AG	052/ 28 22 21
Chur	Baubedarf Chur	081/ 24 83 83	Romont	E. Glasson + Cie SA	037/ 52 15 15	Yverdon	Gétaz Romang SA	024/ 25 81 91
Delémont	Matériaux Sabag SA	066/ 21 12 81	Roveredo (Mesolcina)	Edilcentro SA	092/ 82 12 66	Zernez	Baubedarf Zernez	082/ 8 12 80
Flüelen	B. Ziegler	044/ 2 12 95	Sargans	Baucenter Sargans AG	085/ 2 38 31	Zürich	Baubedarf Zürich AG	01/ 44 03 11



## Jetzt können Sie auf dem Wasser gehen!

• Unübertroffene Energie-Einsparung und Raum-Gewinn zugleich: die begehbare und «betanzbare» Schwimmbad-Abdeckung – automatisch hebt sich der Deckel zum Schwimmen, automatisch senkt er sich... zum Spielen, Tanzen, Wohnen.

ARIZONA POOL 4222 ZWINGEN

## ARIZONA POOL

Nr1 im Schwimmbad-Bau!

### BON

für «Wie man in einer (auch kleinsten) Schwimmbad zugleich wohnen, basteln und tanzen kann»

An: ARIZONA POOL, 4222 ZWINGEN

Vorn., Name \_\_\_\_\_

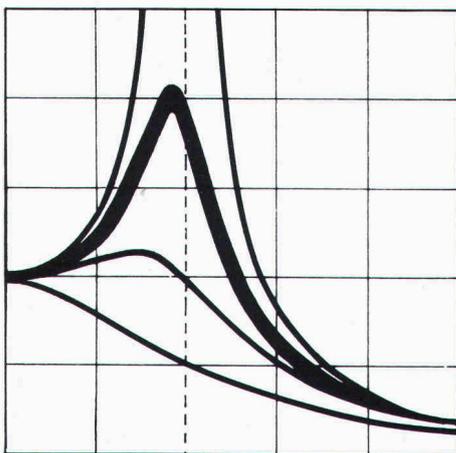
Str., Nr.: \_\_\_\_\_

Plz, Ort: \_\_\_\_\_

WG 48

# SYMPOSIUM ÜBER ANGEWANDTE MECHANIK IN INDUSTRIE UND HOCHSCHULE

11./12. November 1982, ETH, Hauptgebäude, Zürich



**Ziel:**

Förderung der Anwendungen der Mechanik in der schweizerischen Bau- und Maschinenindustrie

**Themakreis:**

Technische Mechanik, Modellbildung und Berechnungsmethoden

**Referenten:**

Industrie- und Hochschulvertreter aus der Schweiz, Belgien, Österreich, Schweden und USA

**Vorträge:**

- Thermomechanik
- Nichtlineare Bruchmechanik
- Dynamik rotierender Systeme
- Struktur- und Bodendynamik
- Methode der Finiten Elemente
- Messtechnik
- Podiumsgespräch

**Ausstellung:**

Parallel zum Symposium findet eine Ausstellung von Computerprogrammen und Messgeräten statt.

Weitere Information und Anmeldeformulare durch: Institut für Mechanik, ETH Zentrum, 8092 Zürich, Tel. 01/256 35 72

## Kampf dem Taubenmist!

### Unser Vorschlag:

Halten Sie die Tauben von Ihrem Gebäude fern. RENTOKIL, das weltweit bekannte Schädlingsbekämpfungsunternehmen, hat eine Methode entwickelt, welche Tauben auf einfache und für die Tiere unschädliche Art von Ihrem Gebäude fernhält. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte mit Prospekt und Referenzliste.

### RENTOKIL AG

Kronenstrasse 37

8006 Zürich

Tel. (01) 363 26 64

Niederlassung Genf:

9, Ch. de l'Ancien Péage

1290 Versoix GE

Tel. (022) 55 49 55



Automatische Öffner für bestehende oder neue Schiebe-, Flügel- und Garagetore, Torschranken, Funkfernsteuerungen.

TOR-AUTOMATIC  
FAAC AG  
Stauffacherstrasse 5  
Postfach 8039 Zürich  
tel. 01/2425455  
fax. 812901

### Vertretungen und Kundendienststellen:

M. Bischof	9423 Altenrhein	Tel. 071/ 42 53 53
R. Wirnsperger	8320 Fehraltorf	Tel. 01/954 16 04
W. Jäggi	6004 Luzern	Tel. 041/ 36 85 01
B. Ziltener	4153 Reinach	Tel. 061/ 76 00 52
K. H. Müller	3052 Zollikofen	Tel. 031/ 57 57 88
A. Bizzozzero	6926 Montagola	Tel. 091/ 54 40 04
K. Schober	1252 Meinier	Tel. 022/ 52 32 94

## Weil man der Feuerwehr auch an der vielbefahrenen Hauptstrasse ein rasches und gefahrloses Ausrücken sichern wollte, rief man eines Tages bei Sauber + Gisin an.

Die Hauptstrasse war während der Stosszeiten regelmässig völlig verstopft. Auch wenn es noch so brandeilig war – die Feuerwehr hatte da keine Chance, sich einen Schlupf zu bahnen. Sauber + Gisin aber löste das Problem mit einem elektronisch gesteuerten Wechselsignal im Interesse aller.

Schliesslich haben wir auf allen Gebieten, die mit Elektrotechnik und Elektronik zusammenhängen, eine Erfahrung, die nur wenige aufweisen können. Eine Erfahrung, die Sie sich zunutze machen sollten. Ganz gleich, ob es um Parkhaussteuerungen, Verkehrsanlagen, Löt-, Verbindungs- oder Antriebstechnik, Gesamtenergie- oder Notstromanlagen, Energieberatung oder ganz

einfach um Installationen geht.

Wer mit Sauber + Gisin zusammenarbeitet, darf sicher sein, eine optimale Lösung zu bekommen.

Wann rufen Sie uns an, damit wir zusammen auch Ihr Problem lösen können?

### SAUBER + GISIN

Kaum zu glauben, was man mit Strom alles machen kann.

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich  
Höschgasse 45, Telefon 01-252 70 70

Ein Unternehmen der **WM** – Walter Meier Holding AG

## Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

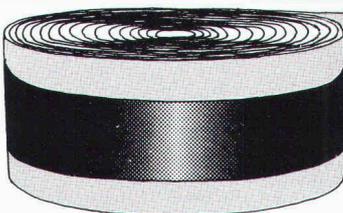
- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.

### BLESS

Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/821 00 85  
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen



Stephanshorntunnel St.Gallen SN 1

**DILATEC**  **Fugendicht-System**

**HUBER+SUHNER AG**

Geschäftsbereich Kautschuk, 8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 950 40 20





Schwerstbefestigungen Fassadenverkleidungen Betonverbindungen

**EF-Praxis**  
rationelle Befestigungstechnik

Für Sicherheit und Wirtschaftlichkeit.

# EF-Befestigungstechnik

... Erfahrung und Fachwissen des EF-Beratungsdienstes helfen Ihnen, bei schwierigen Problemen wirtschaftliche Lösungen zu finden. Einfach anrufen – es lohnt sich!

## Egli, Fischer Zürich

Egli, Fischer & Co AG, Abt. Befestigungstechnik  
Gotthardstrasse 6, 8022 Zürich, Telefon 01 202 02 93

Verkaufsbüro Genf:  
18, rue Caroubiers, 1227 Carouge, Telefon 022 42 12 55

**Ein neues Prinzip für die Wäschetrocknung hat sich durchgesetzt**

# SECOMAT

Wäschetrocknung durch Kondensation: die schonendste und wirtschaftlichste Art der Wäschetrocknung.

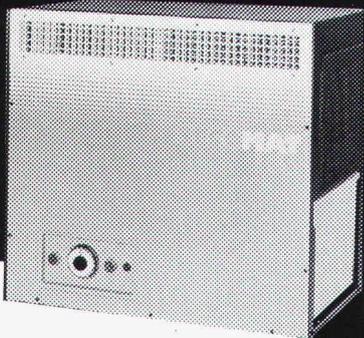
220 V-Anschluss

geringer Stromverbrauch

einfache Montage

keine Wärmeeinwirkung daher flauschige, bügel-freundliche Wäsche

**Krüger + Co**  
9113 Degersheim  
Telefon 071 / 54 15 44



Senden Sie mir sofort detaillierte SECOMAT-Unterlagen!

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

SIA

# MIRACOTE®

Das *universelle* Mehrzweck-Beschichtungsmaterial



Dichten • isolieren • sanieren • restaurieren

- Einzigartige Haftfähigkeit
- Beispiellose Flexibilität
- Ausgezeichnete Wasserdichtigkeit
- Hart, schlagfest und trotzdem flexibel
- Mechanisch enorm belastbar
- Benzin- und ölfest
- Einfachste Verarbeitung
- ASTM- & EMPA-geprüft
- Seit Jahren in USA und Kanada bewährt

Verwendbar für:  
 ▶ Böden ▶ Gehwege ▶ Terrassen  
 ▶ Treppen ▶ Balkone ▶ Wände  
 ▶ Fassaden ▶ Dächer ▶ Brücken

Schützt gegen: Witterungseinflüsse, Frost & Streusalze

Verlangen Sie ausführliche Dokumentation

**tegum**

Tegum AG  
8570 Weinfelden  
Tannenwiesenstr. 11  
072 211 777

Weitere Bezugsquellen auf Anfrage

Fabrikation und Vertrieb von techn. Artikeln



# Lägern Bausteine...

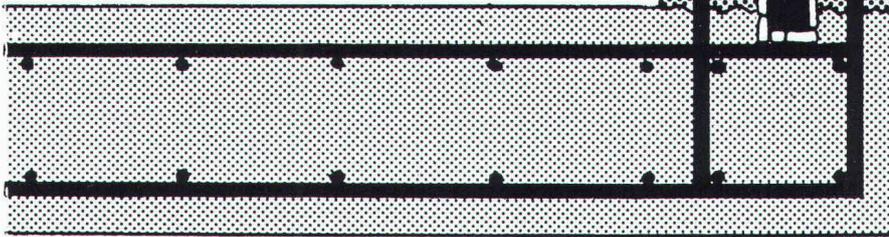
...sind Jura-Kalksteine für:  
**Hochbau • Gartenbau • Tiefbau**  
**Wasserbau • Industrie**



**Lägern-Kalksteinbrüche AG**  
**Regensburg**  
**8162 Steinmaur**  
 Telefon 01/853 11 88

## «BFL MASTIX R4» BAND

Betonier-Anschlussdichtungen zwischen Fundament und aufgehender Betonwand



Senden Sie uns die technischen Unterlagen «BFL MASTIX»

Name: \_\_\_\_\_

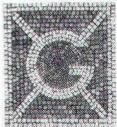
Firma: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

EINSENDEN AN:

MASTIX S.A., Avenue de Rumine 48,  
1005 Lausanne.



AG STEINBRUCH GUBER ALPNACH

Wir liefern:

**Pflastersteine**  
in verschiedenen Dimensionen

**Randsteine**

**Stellsteine**

**Stellplatten**

**Mauersteine** für schottisches und Schichtenmauerwerk

**Moellons** für Schichtenmauerwerk

**Rohlinge** für Cyklopenmauerwerk

**GUBER-Natursteine** für Neubauten und Restaurierungen wirtschaftlich und dauerhaft

Auf Wunsch erhalten Sie unsere Dokumentation

**AG STEINBRUCH GUBER ALPNACH**  
Telefon 041 96 17 44



# 01.44 99 33

**Für Ihren Pumpen-  
und Armaturenbedarf!**

3

**KSB – Qualität hat einen Namen!**

Wir liefern Pumpen und Armaturen für:

- Hauswasserversorgung ● Warmwasserversorgung
- Druckerhöhung ● Entwässerung ● Abwasserbeseitigung
- Grundwasserabsenkung ● Gartenberegnung und viele weitere Anwendungsgebiete!



Pumpen  
Armaturen

Limmatstr. 50  
8031 Zürich

## KSB ZÜRICH AG

## Brandschutz mit Flammastik und Ignitect

Das KSB-System ist universell einsetzbar: Brandabschottungen, Brandschutz für elektrische Kabelanlagen, Brandtrennwände. Alles EMPA-geprüft und fachgerecht verarbeitet. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

**Max Schweizer AG, Ahornstr. 21, 8051 Zürich, Tel. 01/40 26 26**



Ja, wir möchten mehr über das KSB-System wissen. Senden Sie uns unverbindlich Ihre Dokumentation.

Firma/Sachbearb. \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SIA

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen			Ermässigtter Preis für Stellengesuche				
1/1-Seite	185×260 mm	Fr. 1270.—	1/6-Seite	90×84 mm	1/12-Seite 90×40 mm	Fr. 115.—	
1/2-Seite	90×260 mm			185×40 mm	Fr. 258.—		
	185×128 mm	Fr. 670.—	1/8-Seite	90×62 mm	1/16-Seite 90×29 mm	Fr. 86.—	
1/3-Seite	90×172 mm	Fr. 456.—		185×29 mm	Fr. 204.—		
1/4-Seite	90×128 mm		1/12-Seite	90×40 mm	Fr. 140.—	1/24-Seite 90×21 mm	Fr. 59.—
	185×62 mm	Fr. 354.—					

Chiffregebühr Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—

Für Stellengesuche wird Vorauszahlung verlangt.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

**IVA AG für internationale Werbung, 8032 Zürich**  
Mühlebachstrasse 43, Tel. 01 / 251 24 50, PC 80-32735

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

00-b

## Stellenangebote

Wir suchen einen

### Hochbauzeichner

der ein sicherer und selbständiger Sachbearbeiter für Werkpläne sowie ein fähiger Darsteller von Baueingaben ist. Mögen Sie einen sicheren Arbeitsplatz in einem kleinen Team?

Rufen Sie uns an?

**C. Heer + Partner**, Architekten  
Oberdorfstrasse 10, 8800 Thalwil, Telefon 01 / 720 39 32

23 08 1

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

### Tiefbauzeichner(in)

für die Bearbeitung interessanter Aufgaben in der Verkehrstechnik und Verkehrsplanung. Wenn Sie guten Teamgeist schätzen, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und eine Dauerstelle wünschen, dann telefonieren oder schreiben Sie an

#### J. RICHTER

Ingenieurbüro für Verkehrstechnik und Planung  
Seestrasse 360 (beim. Bhf. Wollishofen), 8038 Zürich  
Telefon 01 / 482 55 44

23 17 1



Sind Sie an der Verwendung moderner Baustoffe interessiert? Möchten Sie in einer Spezialunternehmung tätig sein? Sind Sie ein ideenreicher

## Architekt HTL

im Alter zwischen etwa 25 und 30 Jahren? – Dann haben wir für Sie eine interessante Aufgabe!

Entwicklung, Gestaltung und Konstruktion von FLENIIT-Elementen aus glasfaserverstärktem Beton für den gesamten Bereich des Hochbaues. Dazu gehören: Beratung von Architekten und Bauherren, Verhandlung mit Zulieferanten sowie Bearbeitung der Aufträge und Überwachung der Ausführung.

Wenn Sie diese kreative und selbständige Tätigkeit anspricht und Sie an einer ausbaufähigen Dauerstelle interessiert sind, rufen Sie bitte den zuständigen Abteilungsleiter, Herr S. Hardmeier (Tel. 01 / 47 64 00) an oder senden Sie Ihre Offerte an unseren Personaldienst.

**STAHLTON AG**  
Riesbachstrasse 57, Postfach, 8034 Zürich

23 03 1

## Meier+Steinauer

Planung und Durchführung  
Renovationen, Neubauten

Ekkehardstrasse 11  
8006 Zürich  
Telefon 01 363 32 77



### Bautechniker / Hochbauzeichner

In kleines Team suchen wir einen erfahrenen Bautechniker/Hochbauzeichner für die Planung von Neubauten und Renovationen.

Wir legen Wert auf umfassende Ausbildung, Selbständigkeit sowie Kontaktfreudigkeit.

Bewerber wollen sich mit Angaben über bisherige Tätigkeit und einigen Referenzen melden.

Wir bieten Leistungssalär, gute Sozialleistungen und einen angenehmen Arbeitsplatz.

Ingenieurbüro in Zug sucht

## Eisenbeton- und Tiefbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von interessanten und abwechslungsreichen Projekten. Die Tätigkeit umfasst auch die Baustellenkontrolle, Bauleitung und das Erstellen von Submissionsunterlagen.

Wenn Sie sich für diese sehr gut bezahlte Dauerstelle interessieren, so schreiben Sie unter Chiffre 264 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

21/01-d

# Eternit®

Für unser **Hauptwerk in Niederurnen/GL** suchen wir einen gut ausgewiesenen

## Verkaufsleiter (dipl. Bauingenieur)

Direkt dem Marketing-Direktor unterstellt sind Sie für den Verkauf und die technische Beratung in den Bereichen

### Tiefbau und Haustechnik

verantwortlich. Ein Team von 20 Mitarbeitern wird Sie in Ihrer Aufgabe unterstützen, die für den Verkauf unserer Produkte wichtigen Akzente zu setzen.

Wir erwarten von Ihnen mehrjährige Führungs- und Verkaufserfahrung sowie Praxis im Rohrleitungsbau oder allgemeinen Tiefbau, gutes Auftreten sowie Ausdauer und Flexibilität. Sprachkenntnisse: Französisch, evtl. Englisch.

Neben bestausgebauten Fürsorgeeinrichtungen bieten wir Ihnen ein der Funktion und Ihren Leistungen entsprechendes Salär sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung z. Hd. unseres Herrn Dr. F. Wittenwiler, der Ihnen gerne auch telefonisch Auskunft erteilt.

ETERNIT AG, 8867 Niederurnen, 058 / 23 11 11

23/16-f

# Eternit®

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Unser Kunde ist ein in Deutschland best-eingeführtes Ingenieurbüro mit verschiedenen Niederlassungen, einem über-durchschnittlichen Auftragsbestand und konkreten Expansionsabsichten. Er sucht einen ausgewiesenen

## Tunnelbau- Experten/ dipl. Bauingenieur

mit mindestens 5 bis 8jähriger Praxis in der Projektierung und der Bauüberwachung von Tunneln, Stollen, Kavernen oder sonstigen unterirdischen Anlagen. Als Kadermitarbeiter dieser Engineering-Firma wird er sich mit dem Ausbau und der

## Leitung der Abteilung Untertagebau

befassen, d.h. die laufenden Projekte betreuen, Neuanlagen planen, die Konstruktionsgruppen optimal einsetzen, die örtlichen Bauleitungen unterstützend beaufsichtigen, die Koordination zu den Auftraggebern und Bauunternehmungen sicherstellen usw. Möglicher Wohn- bzw. Einsatzort: Raum Basel oder Frankfurt.

Bauingenieure, welche sich befähigt fühlen, die fachlichen, organisatorischen und verhandlungstechnischen Aufgaben einer solchen Funktion souverän zu bewältigen, möchten wir bitten, sich unverbindlich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir sichern die erwartete Diskretion zu und erteilen gerne Zusatzauskünfte über Auftraggeber, Stellung und Bedingungen.

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL. 01 221 36 56

23/01-f

## Erfahrener Bauzeichner(in) junger Bautechniker(in)

in kleines Architekturbüro in **Chur** mit vielseitigen Aufgaben  
per sofort gesucht.

Offerten unter Chiffre 13-26889 an Publicitas, 7001 Chur.

23/19-f

# Meier+Steinauer

Planung und Durchführung  
Renovationen, Neubauten

Ekkehardstrasse 11  
8006 Zürich  
Telefon 01 363 32 77



## Bauführer

In kleines Team suchen wir einen  
erfahrenen Bauführer für die Vorbe-  
reitung und Durchführung von  
Neubauten und Renovationen.

Wir legen Wert auf umfassende  
Ausbildung, Selbständigkeit sowie  
Kontaktfreudigkeit.

Bewerber wollen sich mit Angaben  
über bisherige Tätigkeit und  
einigen Referenzen melden.

Wir bieten Leistungssalar, gute  
Sozialleistungen und einen ange-  
nehmen Arbeitsplatz.

## IBB

Institut für Bauberatung  
Conrad Ferdinand-Meyer-Strasse 14  
8002 Zürich, Telefon 01 / 201 36 56

Wir suchen einen gut ausgewiesenen

## Baufachmann

mit Erfahrung in der Ausführung von Bauvorhaben.

Eine interessante, vielseitige Aufgabe, hauptsächlich im Be-  
reich der Termin- und Kostenüberwachung von komplexen  
Bauten der öffentlichen und privaten Bauwirtschaft sowie  
weiteren Aufgaben im Baumanagement erwarten unseren  
neuen Mitarbeiter.

Wenn Sie an einem weitgehend selbständig auszuführenden  
Aufgabengebiet interessiert sind, bitten wir Sie um  
Kontaktnahme.

23/04-f

Für anspruchsvolle Projektierungs- und Bauleitungsaufga-  
ben im Ausland suchen wir erfahrene

## Bauleiter und Hochbauzeichner

Selbständigkeit, grosse Verantwortung und enge Zusam-  
menarbeit in einem kleinen Team charakterisieren diese  
Aufgaben. Unsere Anstellungsbedingungen entsprechen  
den hohen Anforderungen.

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunter-  
lagen einzusenden an



Schalcher & Partner  
Ingenieurbüro für Hoch- & Tiefbau  
Witikonstrasse 295, 8053 Zürich  
Tel. 01/53 77 90

21/13-g

Gesucht per **sofort** jüngerer

## Entwurfsarchitekt

für Entwurf eines Altstadtliegenschaft-Neubaus.  
Raum Winterthur/Konstanz.

**Bedingungen:** Nur Top-Mann mit praktischer und  
denkmalpflegerischer Erfahrung und Erfolgsaus-  
weis.

Sofortiger Eintritt unumgänglich.

Arbeitsplatz nach Absprache beim Auftraggeber  
oder bei sich.

Offerten unter Chiffre SIA 271 an IVA AG, Post-  
fach, 8032 Zürich.

23/05-f

Falls Sie ein gut qualifizierter

## Bauingenieur HTL

sind, einige Jahre Erfahrung in der Projektierung und Baulei-  
tung von Strassen, Kanalisationen und allgem. Tiefbau ha-  
ben, gerne selbständig arbeiten, Verantwortung nicht  
scheuen und Freude hätten, ein Team von 3-4 Mitarbeitern  
zu führen, so würden Sie gut zu uns passen.  
Wir bearbeiten anspruchsvolle Projekte des allgemeinen  
Tiefbaus.

Ferner suchen wir einen

## Tiefbauzeichner

mit Praxis für die Bearbeitung von Tiefbau-Projekten sowie  
Bauleitungsaufgaben (Strassenbau und Kanalisationen).

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns!

Ingenieurbüro H. Schällibaum, 9642 Ebnat-Kappel  
Telefon G 074 / 3 25 33 - P 074 / 3 25 25

23/06-f

Wir suchen

## Architekten HTL oder ETH

oder

### Hochbauzeichner

Da die aktuellen Aufgaben Auslandprojekte betreffen, sind gute Englischkenntnisse erwünscht.

**Rosenblatt Beyer Arni, Architekten**  
Margarethenstrasse 87, 4053 Basel, Telefon 061 / 22 88 77

23.07.1

Wir suchen einen einsatzfreudigen

## Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von

- Strassen- und Kanalisationsbauten
- sowie evtl. von Eisenbetonkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau

Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in einem kleineren Team.

Schriftliche oder telefonische Bewerbungen bitte an:

**Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**  
**Hansruedi Keller**, Bauingenieur SIA  
8625 Gossau ZH, Telefon 01 / 935 23 18

23.09.1

Wir suchen jüngere(n), initiative(n)

## Hochbauzeichner

für die Bearbeitung von interessanten, vorwiegend öffentlichen Bauvorhaben.

Telefonieren Sie uns zur Vereinbarung eines Gespräches, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Heinz Fugazza + William Steinmann**  
dipl. Architekten ETH/SIA AG  
Schönaustrasse 59, 5430 Wettingen, Telefon 056 / 26 57 87

23.18.1

Gesucht in Ingenieurbüro im Kanton Zug ein junger

## Tiefbauzeichner

für vorwiegend zeichnerische Aufgaben im Strassen- und Kanalisationsbau, Baulinienplanung und Ortsplanung. Arbeit in kleinem Team.

**E. Knecht**, Ingenieur- und Vermessungsbüro AG  
Rigistrasse 37, 6340 Baar, Telefon 042 / 31 72 66

17.06.1

Wir suchen einen

## Bauführer

für ein grösseres interessantes Bauvorhaben.

**Max Baumann & Georges Frey**, Architekten ETH/SIA  
8032 Zürich, Pilatusstrasse 2, Telefon 01 / 251 91 33

23.14.1

## Stellengesuche

### Bauingenieur HTL

26, in ungekündigter Stelle, sucht interessante Tätigkeit in Ingenieurbüro auf Herbst 1982 im Raume Luzern, Bern, Baden. Ich habe mehrjährige Erfahrung in Projektierung und Bauleitung (Tief- und Hochbau).

Offerten unter Chiffre SIA 270 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

23/10.1

### Tiefbautechniker REG

40, Schweizer mit absolviertem Verwaltungskurs an der HWV St. Gallen sowie Hochbau-Bauführerdiplom, mehrjährige Erfahrung in Projekt, Bauleitung, Leitungskataster, Baukontrolle, Baupolizei und Heizungstechnik, sucht herausfordernde Kaderstelle auf Bauverwaltung, Gas- und Wasserwerk, Versicherung, Liegenschaftsverwaltung oder Techn. Beratung (Verkauf). Raum Ostschweiz bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 33-302539 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

23/11.1

### Dipl. Architekt ETH

mit 3jähriger Berufspraxis in Entwurf und Bauführung sucht eine

### Stelle im Ausland

Offerten unter Chiffre W-05 306335 an Publicitas, 3001 Bern

### Dipl. Architekt ETH

32, mit Erfahrung in Siedlungs- und Quartierplanung, Projektierung von Gewerbe- und Wohnbauten sowie Bearbeitung von Wettbewerben sucht Stelle in Architekturbüro (vorzugsweise im Raum Zürich, Baden, Brugg).

Offerten unter Chiffre SIA 273 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

23/15.1

Einstieg in sinnvolle Aufgabenstellung im Ingenieurwesen:

### Dipl. Bauingenieur ETH

33, mit Erfahrung in Statik/Dynamik, EDV, Bauberatung, sucht neuen Wirkungskreis auf dem Gebiet **Energie** (Beratung, Planung, Nutzungs-, Spartechnik).

Kontakte unter Chiffre SIA 274 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

23/12.1

### Bauingenieur ETH

32, Schweizer, in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis ab Herbst 1982 in der Schweiz (evtl. Tessin). 6jährige Erfahrung auf Auslandsbaustellen, Untertagebau, Hafenbau, Nachkalkulation, Offertbearbeitung. Sprachen I/D/E/F.

Offerten unter Chiffre SIA 263 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architekt-Techniker HTL

37, in ungekündigtem Arbeitsverhältnis, mit langjähriger Erfahrung in Planung, Konstruktion und Bauleitung, sucht neue interessante Stelle in Zürich und Umgebung. Eintritt nach Übereinkunft.

Ich freue mich auf Ihre Zuschrift unter Chiffre SIA 272 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL

26, sucht verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit in Ingenieurbüro.

Offerten unter Chiffre 275 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

*Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.*

## Diplom-Bauingenieur

(33 J.) sucht verantwortungsvolle Arbeit als **Baustatiker**.  
Sprachen Deutsch, Französisch, Englisch.

Offerten erbeten unter Chiffre Z 20 590 an Publicitas,  
8750 Glarus.

## Eisenbetonzeichnerin

(24), mit Praxis im allg. Tiefbau (Kenntnisse Hochbau und Vermessung) sucht neuen Wirkungskreis im Kt. Zürich.  
Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre 258 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich,  
oder Tel. 850 02 90 ab 18.30 Uhr.

## Diverses

### Bauphysiker

(Bauphysik, Energietechnik, Bauakustik) sucht freie Mitarbeit mit Architekturbüro oder Isoliergeschäft.

Offerten unter Chiffre F 03-352 807 an Publicitas, 4010 Basel.

23/22-f

## Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller, mit grosser Projektierungs- und Wettbewerbserfahrung – über 20 Preise – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontakte erbeten unter Chiffre SIA 256 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Übernahme Planzeichnungen

Projekt-, Ausführungs- und Detailpläne. Saubere, prompte Bedienung, Raum Olten-Biel-Bern.

Auskunft Chiffre 37-S-40718, Publicitas, Postfach, 4502 Solothurn.

Zu verkaufen aus Rücknahme:

**1 ATLAS 1302D, sn, 132M22398, 80, 2000 Std.**

**1 ATLAS 1702LC, sn, 1722116, 77, 3843 Std.**

Preise auf Anfrage. — Telefon 093 / 61 21 77

23/13-f

Prospekte und Preisliste anfordern!

# MULDEN

Mulden sorgen für Ordnung...

**ingtec ag**

Standard-Mulden  
Kies-Mulden  
Schrott-Mulden  
Schlamm-Mulden  
Bau-Mulden  
Stadt-Mulden  
Glas-Mulden  
Entwässerungs-Mulden

INGTEC AG RHEINFELDEN  
TELEFON 061-87 23 23  
4310 RHEINFELDEN



+ PAT. +

## Vogel-Skihalter

Ganzmetall, feuerverzinkt, robust  
Planen und Einrichten von Skiräumen  
Liefen von Teilen für Selbstmontage

Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser,  
Schulen, Bergbahnen usw.  
Verschiedene Modelle  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter

ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter  
Am See 503, 8882 Unterterzen  
Telefon 085/4 22 12

ORDNET UND SCHONT IHRE SKI WEIL AUFGEHÄNGT!

Zu kaufen gesucht

## Ingenieurbüro

in der Deutschschweiz, von etabliertem Ingenieurbüro mit qualifiziertem Mitarbeiterstab. Barauszahlung oder nach Wunsch auch langfristige Übernahme, unter Mitwirkung des bisherigen Inhabers.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre SIA 259 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

21 12 d

## SIA-Haus AG in Zürich

### Einladung zur 15. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 18. Juni 1982 im Hotel «Baur au Lac», Salon I, Talstrasse 1, Zürich 1

ab 11.45 Begrüssungstrunk (Abgabe der Stimmkarten)

#### 13.00 Generalversammlung

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1981
2. Jahresrechnung 1981 und Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Entlastung der Verwaltung
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle
6. Allgemeine Umfrage

ca. 14.00 Mittagsimbiss im «Pub'n Grill», Selnastrasse 16 (SIA-Haus)

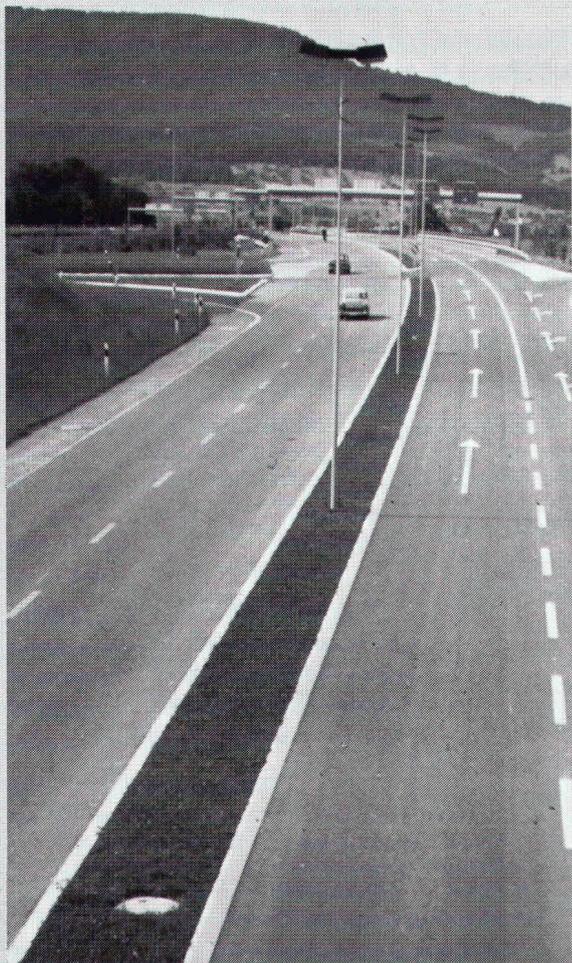
Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1981 und der Bericht der Kontrollstelle liegen im Sekretariat der SIA-Haus AG, Genferstrasse 6, Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Stimmkarten können im Sekretariat bis 17. Juni 1982, 17 Uhr oder 12 bis 13 Uhr vor der Versammlung im Sitzungslokal bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, 25. Mai 1982

**Der Verwaltungsrat**

23/02-f

# ⟨ZUM ABSCHLUSS⟩



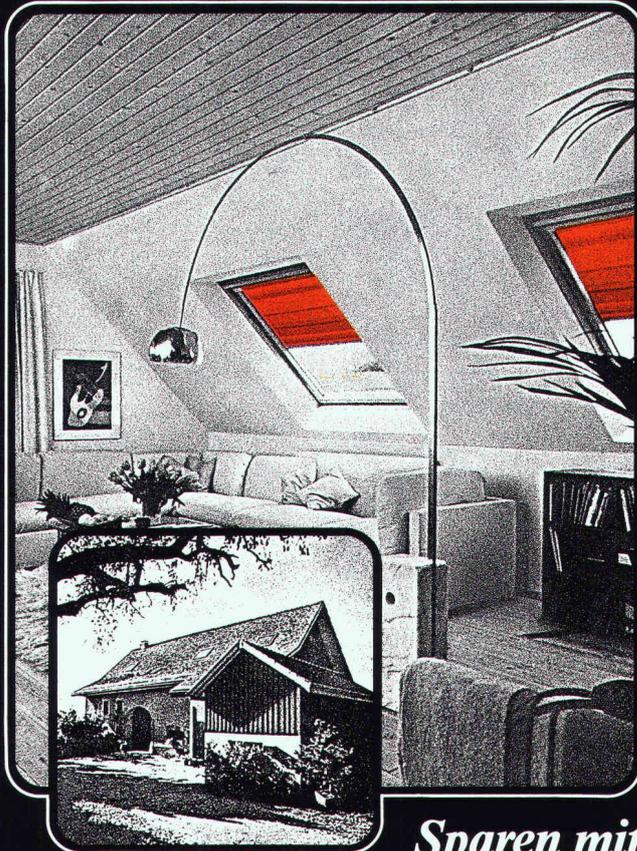
Strassen-  
Abschlüsse und  
Inselsteine  
aus  
Hartbeton



**STEINER SILIDUR AG**  
8450 Andelfingen, Tel. 052-41 10 21

**FORMSTEIN AG**  
3113 Rubigen  
Tel. (Werk) 031-92 24 32, (Büro) Neu 031-98 05 44

**BRODTBECK AG**  
**CEMENTWARENFABRIK**  
4133 Pratteln, Tel. 061-81 50 12



## *Sparen mit VELUX - Dachflächenfenstern Mit weniger Geld-mehr Licht.*

VELUX-Dachflächenfenster sind 2- bis 3mal günstiger als herkömmliche Lukarnen und spenden bedeutend mehr Licht.

### **Heizkosten-Einsparung**

VELUX-Dachflächenfenster Typ GGLT sind mit einer 3-schichtigen Isolierglasscheibe ausgestattet. Die verbesserte Isolation senkt den Energieverbrauch beträchtlich.

### **VELUX bringt mit zusätzlichem Komfort mehr Atmosphäre unters Dach**

Das nordische Kiefernholz der VELUX-Dachflächenfenster gibt jedem Raum eine heimelige Ambiance.

VELUX bietet eine vielfarbige Kollektion passender Sonnenschutz-Artikel, die vor zuviel Sonne schützen und Schatten spenden.

**VELUX**  
Dachflächenfenster

Einsenden an: VELUX (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 7, 4632 Trimbach,  
Telefon 062/22.61.51  
 Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich  
 die VELUX-Dokumentation «Dachflächenfenster»  
 den VELUX-Prospekt «Rollvorhänge»  
Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_

Oft die bessere Lösung –

# Laich Spritz- beton, z.B.:

zur Sicherung von  
Felswänden und Hängen,

für die Instandsetzung  
von Bauten aus Mauerwerk  
und Beton,

zur wasserdichten  
Auskleidung von Becken  
und Bassins,

als endgültiger Ausbau  
von Stollen, Tunneln  
und Kavernen,

zur Sanierung von  
Wasserbauten.

Bild: Mit Spritzbeton verfestigte  
Felswand an der Nationalstrasse N9  
am Simplon-Pass (ausgeführt 1972)

E. Laich SA  
6671 Avegno/TI  
T 093 - 81 17 22



**LAICH SA**

Wir sind erfahrene,  
faire und  
pünktliche Partner.  
Auf uns ist Verlass.